

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26854744									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bewahren Sie mobile Tankanlagen fern von Hitzequellen, offenen Flammen und Funkenbildung auf, um das Risiko von Bränden oder Explosionen zu minimieren.	To minimize the risk of fire or explosion, keep mobile tank systems away from heat sources, open flames and sparks.	Entreposez les systèmes de réservoirs mobiles à l'écart des sources de chaleur, des flammes nues et des étincelles afin de minimiser le risque d'incendie ou d'explosion.	Conservare i sistemi di serbatoi mobili lontano da fonti di calore, fiamme libere e scintille per ridurre al minimo il rischio di incendio o esplosione.	Bewaar mobiele tanksystemen uit de buurt van warmtebronnen, open vuur en vonken om het risico op brand of explosie te minimaliseren.	Guarde los sistemas de tanques móviles lejos de fuentes de calor, llamas abiertas y chispas para minimizar el riesgo de incendio o explosión.	Skladujte mobilní tankové systémy mimo zdroje tepla, otevřeného ohně a jisker, abyste minimalizovali riziko požáru nebo výbuchu.	Čuvajte mobilne sustave spremnika dalje od izvora topline, otvorenog plamena i iskri kako biste smanjili rizik od požara ili eksplozije.	Premične sisteme rezervoarjev hranite stran od virov toplote, odprtega ognja in isker, da zmanjšate tveganje požara ali eksplozije.	A tűz- és robbanásveszély minimalizálása érdekében a mobil tartályrendszereket hőforrásoktól, nyílt lángtól és szikrától távol tárolja.
Verwenden Sie die Tankanlage nicht in unmittelbarer Nähe von brennbaren Materialien oder in Bereichen mit begrenzter Belüftung.	Do not use the tank system in the immediate vicinity of flammable materials or in areas with limited ventilation.	N'utilisez pas le système de réservoir à proximité de matériaux inflammables ou dans des zones avec une ventilation limitée.	Non utilizzare il sistema del serbatoio in prossimità di materiali infiammabili o in aree con ventilazione limitata.	Gebruik het tanksysteem niet in de nabijheid van brandbare materialen of in ruimtes met beperkte ventilatie.	No utilice el sistema de tanque cerca de materiales inflamables o en áreas con ventilación limitada.	Nepoužívejte nádržový systém v těsné blízkosti hořlavých materiálů nebo v prostorách s omezeným větráním.	Nemojte koristiti sustav spremnika u neposrednoj blizini zapaljivih materijala ili u područjima s ograničenom ventilacijom.	Sistema rezervoarjev ne uporabljajte v neposredni bližini vnetljivih materialov ali v prostorih z omejenim prezračevanjem.	Ne használja a tartályrendszert gyúlékony anyagok közvetlen közelében vagy korlátozott szellőzésű helyeken.
Kennzeichnen Sie die Tankanlage deutlich mit den enthaltenen Materialien und den entsprechenden Gefahrensymbolen, um eine sichere Handhabung zu gewährleisten.	Clearly mark the tank system with the materials it contains and the corresponding hazard symbols to ensure safe handling.	Étiquetez clairement le système de réservoir avec les matériaux contenus et les symboles de danger appropriés pour garantir une manipulation sûre.	Etichettare chiaramente il sistema del serbatoio con i materiali contenuti e i simboli di pericolo appropriati per garantire una manipolazione sicura.	Markeer het tanksysteem duidelijk met de aanwezige materialen en de juiste gevarensymbolen om een veilige bediening te garanderen.	Etiquete claramente el sistema de tanque con los materiales contenidos y los símbolos de peligro apropiados para garantizar un manejo seguro.	Jasně označte systém nádrží obsaženými materiály a příslušnými symboly nebezpečí, aby byla zajištěna bezpečná manipulace.	Jasno označite sustav spremnika sadržanim materijalima i odgovarajućim simbolima opasnosti kako biste osigurali sigurno rukovanje.	Jasno označite sistem rezervoarja z vsebovanimi materiali in ustreznimi simboli za nevarnost, da zagotovite varno rokovanje.	A biztonságos kezelés érdekében egyértelműen címkézze fel a tartályrendszert a benne lévő anyagokkal és a megfelelő veszélyszimbólumokkal.
Lagern Sie nur die vorgesehenen Materialien in der Tankanlage und vermeiden Sie Mischungen, die gefährliche Reaktionen verursachen könnten.	Store only the intended materials in the tank system and avoid mixtures that could cause dangerous reactions.	Ne stockez que les matériaux prévus dans le système de réservoir et évitez les mélanges qui pourraient provoquer des réactions dangereuses.	Conservare nel sistema del serbatoio solo i materiali previsti ed evitare miscele che potrebbero provocare reazioni pericolose.	Bewaar alleen de beoogde materialen in het tanksysteem en vermijd mengsels die gevaarlijke reacties kunnen veroorzaken.	Almacene únicamente los materiales previstos en el sistema de tanque y evite mezclas que puedan causar reacciones peligrosas.	V systému nádrží skladujte pouze určené materiály a vyvarujte se směsí, které by mohly způsobit nebezpečné reakce.	Pohranite samo predvidene materijale u sustav spremnika i izbjegavajte mješavine koje bi mogle izazvati opasne reakcije.	V sistemu rezervoarjev shranjujte le predvidene materiale in se izogibajte mešanicam, ki bi lahko povzročile nevarne reakcije.	Csak a tervezett anyagokat tárolja a tartályrendszerben, és kerülje az olyan keverékeket, amelyek veszélyes reakciókat okozhatnak.
Verwenden Sie eine geeignete Auffangwanne oder -einrichtung unter der Tankanlage, um auslaufende Flüssigkeiten aufzufangen und Umweltschäden zu vermeiden.	Use a suitable drip tray or device under the tank system to collect leaking liquids and prevent environmental damage.	Utilisez un bac d'égouttage ou un dispositif approprié sous le système de réservoir pour récupérer les fuites de liquide et éviter les dommages environnementaux.	Utilizzare una vaschetta di raccolta o un dispositivo adeguato sotto il sistema del serbatoio per raccogliere eventuali perdite di liquidi e prevenire danni ambientali.	Gebruik een geschikte lekbak of apparaat onder het tanksysteem om lekkende vloeistoffen op te vangen en milieuschade te voorkomen.	Utilice una bandeja de goteo o un dispositivo adecuado debajo del sistema del tanque para recoger cualquier líquido que se escape y evitar daños ambientales.	Použijte vhodnou odkapávací misku nebo zařízení pod systémem nádrže, abyste zachytili jakékoli unikající kapaliny a zabránili poškození životního prostředí.	Upotrijebite odgovarajuću posudu za skupljanje tekućine ili uređaj ispod sustava spremnika kako biste uhvatili tekućine koje cure i spriječili štetu okolišu.	Uporabite primerno posodo za zbiranje tekočine ali napravo pod sistemom rezervoarja, da zajamete morebitne iztekajoče tekočine in preprečite okoljsko škodo.	Használjon megfelelő csepegtető edényt vagy eszközt a tartályrendszer alatt, hogy felfogja a szivárgó folyadékokat és megelőzze a környezeti károkat.
Stellen Sie sicher, dass die Tankanlage auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht, um ein Umkippen oder Abrutschen zu verhindern.	Make sure the tank system is on a level and stable surface to prevent it from tipping over or slipping.	Assurez-vous que le système de réservoir se trouve sur une surface plane et stable pour éviter qu'il ne bascule ou ne glisse.	Assicurarsi che il sistema del serbatoio sia su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti o scivoli.	Zorg ervoor dat het tanksysteem op een vlakke en stabiele ondergrond staat om te voorkomen dat het omvalt of wegglijdt.	Asegúrese de que el sistema del tanque esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o resbale.	Ujistěte se, že je systém nádrží na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo sklouznutí.	Provjerite je li sustav spremnika na ravnoj i stabilnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili klizanje.	Prepričajte se, da je sistem rezervoarja na ravni in stabilni površini, da preprečite, da bi se prevrnil ali zdrsnil.	Ügyeljen arra, hogy a tartályrendszer sima és stabil felületen legyen, nehogy felboruljon vagy elcsússzon.
Überprüfen Sie regelmäßig die Integrität der Tankanlage auf Lecks, Risse oder andere Beschädigungen und reparieren Sie sie umgehend.	Regularly check the integrity of the tank system for leaks, cracks or other damage and repair them immediately.	Vérifiez régulièrement l'intégrité du système de réservoir pour déceler des fuites, des fissures ou d'autres dommages et réparez-le immédiatement.	Controllare regolarmente l'integrità del sistema del serbatoio per perdite, crepe o altri danni e ripararli immediatamente.	Controleer regelmatig de integriteit van het tanksysteem op lekkages, scheuren of andere beschadigingen en repareer deze onmiddellijk.	Verifique periódicamente la integridad del sistema del tanque para detectar fugas, grietas u otros daños y repárelo de inmediato.	Pravidelně kontrolujte neporušenost systému nádrže, zda nedochází k netěsnostem, prasklinám nebo jinému poškození, a okamžitě opravte.	Redovito provjeravajte cjelovitost sustava spremnika zbog curenja, pukotina ili drugih oštećenja i odmah popravite.	Redno preverjajte celovitost sistema rezervoarjev za puščanje, razpoke ali druge poškodbe in jih takoj popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a tartályrendszer épségét szivárgás, repedés vagy egyéb sérülés szempontjából, és azonnal javítsa meg.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26854744									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie geeignete Notfallausrüstung in der Nähe der Tankanlage bereit, wie zum Beispiel Feuerlöcher, Augenspülstationen oder Absorptionsmittel für auslaufende Flüssigkeiten.	Keep appropriate emergency equipment near the tank facility, such as fire extinguishers, eyewash stations or absorbents for spills.	Disposez d'un équipement d'urgence approprié à proximité de l'installation du réservoir, comme des extincteurs, des douches oculaires ou des absorbants de déversement.	Tenere a disposizione adeguate attrezzature di emergenza vicino alla struttura del serbatoio, come estintori, stazioni per il lavaggio degli occhi o assorbenti per eventuali fuoriuscite.	Zorg ervoor dat er geschikte nooduitrusting beschikbaar is in de buurt van de tankfaciliteit, zoals brandblussers, oogspoelstations of absorbeermiddelen.	Tenga disponible equipo de emergencia apropiado cerca de la instalación del tanque, como extintores de incendios, estaciones de lavado de ojos o absorbentes de derrames.	V blízkosti cisterny mějte k dispozici vhodné nouzové vybavení, jako jsou hasicí přístroje, stanice na výplach očí nebo absorbenty rozlitých kapalin.	Neka odgovarajuća oprema za hitne slučajeve bude dostupna u blizini spremnika, kao što su aparati za gašenje požara, stanice za ispiranje očiju ili sredstva za upijanje izlijevanja.	V bližini rezervoarja imejte na voljo ustrezno opremo za nujne primere, kot so gasilni aparati, postaje za izpiranje oči ali absorbenti za razlitje.	A tartály közelében legyen megfelelő vészhelyzeti felszerelés, például tűzoltó készülékek, szemmosó állomások vagy kiömlött abszorbensek.
Schulen Sie das Personal in der sicheren Handhabung von Notfallsituationen und führen Sie regelmäßige Notfallübungen durch.	Train staff in the safe handling of emergency situations and conduct regular emergency drills.	Formez le personnel à gérer en toute sécurité les situations d'urgence et organisez régulièrement des exercices d'urgence.	Formare il personale per gestire in sicurezza le situazioni di emergenza e condurre esercitazioni di emergenza regolari.	Train het personeel om veilig om te gaan met noodsituaties en voer regelmatig noodoefeningen uit.	Capacite al personal para manejar situaciones de emergencia de manera segura y realice simulacros de emergencia con regularidad.	Vyškolte zaměstnance, aby bezpečně zvládali nouzové situace a prováděli pravidelná nouzová cvičení.	Obučite osoblje za sigurno rješavanje hitnih situacija i provođenje redovitih vježbi za hitne slučajeve.	Usposabljanje osebja za varno reševanje izrednih razmer in izvajanje rednih vaj v sili.	Tanítsa meg a személyzetet a vészhelyzetek biztonságos kezelésére, és rendszeres vészhelyzeti gyakorlatokat tartson.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.